

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 44 (2017)  
**Heft:** 6

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 05.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# El cambio climático ha llegado a Suiza

## 5 Buzón

## 6 Tema clave

Cambio climático en los Alpes  
Estaciones de esquí sin nieve

## 10 Política

Votaciones del 24 de septiembre:  
sistema de pensiones y alimentación  
El Consejero Federal Ignazio Cassis  
Perspectivas de la Oficina Federal de  
Carreteras para el año 2040

## 15 Sociedad

El consumo legal del cannabis *light*  
Insectos en la mesa de los suizos

## 17 Serie literaria

Regina Ullmann en Múnich

## 18 Cultura

Basilea, “ciudad de museos” sin  
estrategia para coordinar sus museos

## 20 Deportes

Beat Feuz, campeón mundial de esquí  
alpino

## 22 Información de la OSE

## 26 news.admin.ch

## 28 Visto

Vestimenta tradicional en el arte suizo

## 30 Leído

La nueva novela de Andrea Fazioli

## 30 Oído

La soprano Rachel Harnisch

## 31 Selección

## 31 Ecos



“El cambio climático es una realidad, aunque algunos todavía no lo crean.” Con estas palabras, la Presidenta Federal, Doris Leuthard, se dirigió a los habitantes de Bondo (Grisones), el pasado agosto. Poco antes, tres millones de metros cúbicos de roca se habían derrumbado en el cercano Piz Cengalo. Gigantescas masas de rocalla cayeron al valle, sepultando parte del pueblo. Murieron ocho senderistas; en el propio pueblo, nadie

sufrió lesiones gracias a un sistema de alarma; pero la destrucción fue inmensa.

En el pasado, las catástrofes naturales solían ocurrir en lugares remotos. En Suiza, nos enterábamos de ellas a través de la prensa o la televisión: devastaciones por huracanes en el Caribe, inundaciones por lluvias torrenciales en Asia. En la actualidad, Suiza también está siendo afectada. En las montañas se agrietan los glaciares y masas de roca se derrumban hacia el valle. En las planicies se inundan los centros de los pueblos y los cultivos son destruidos por heladas o bolas de granizo del tamaño de una pelota de tenis en pleno mes de mayo.

En Suiza también el clima se ha vuelto loco: es un hecho al que tenemos que acostumbrarnos. Las causas son conocidas, como lo resume de forma contundente el artículo de la sección “Tema clave” de la presente edición: las temperaturas se elevan en alta montaña, los veranos calurosos son más frecuentes. Esto repercute directamente en los glaciares y en la estabilidad de las laderas de las montañas.

El hecho de que los cambios climáticos se deban, principalmente, al comportamiento humano y no a caprichos de la naturaleza, hasta ahora no ha sido demostrado por completo –por desgracia, pues muchas personas siguen sin ver ningún motivo para cambiar su comportamiento cotidiano–. Sin embargo, el hecho de que el cambio climático sea una realidad, como lo aseveró la Presidenta Federal Leuthard, es algo que no se puede negar. Ni en Bondo, ni en Suiza.

MARKO LEHTINEN, REDACTOR JEFE

Portada: Interior del nuevo edificio del Museo de Arte de Basilea. Foto: Keystone.